À LA FIN DE LA GUERRE:

Les journaux du Manitoba relatent les derniers jours



MERCREDI, 6 NOVEMBRE 1918



BRANDON, WEDNESDAY, NOVEMBER 6, 1918.

LEAVES DELEGATION

Deported Belgians Said To Have Been Released By Huns---Terms Austrian Armistice Being Carried out--- United States Election Returns

ON WHOLE OF FRENCH FRONT-ALLIES Results Still

Uncertain

ish, American and Italian ops All Engaged in Forcing Enemy To
edy Headway Towards the community in Getting Away—Yan
fake Progress Despite Heave
ops Occupy Lethuel—
as Force Crossing of River

Berlin, Nov. 6. A German delegation to concent

Allies Reserve Complete Freedom of Action on This Important Question

READY TO MEET HUNS

Allies Willing To Make Peace With German Government on

Upward Leap of Index on Thermometer De-Data Will Be Known From Coast to Coast,"

Data Will Be Known From Coast to Coast,"

MAJOR WHITE, M.C.,

Spent Boyhood Days in Brandon -Returned to France After Being Invalided Home

1918 \$147,500 five and half per cent honds to mature 1983.

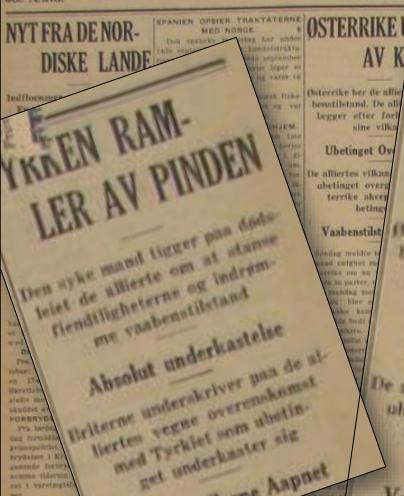
Husk at prisen pas NORRONA fra lete Januar 1917 er \$1.50 per aur

Benyt Dem av Norröma brevspalter for Baerne, Spalterne, staur a-one for alle vore aboand ind referator fra mi oplyaninger om sunday.

8de AARG.

WINNIPEG, MAN., Onsdag, 6te November, 1918.

No. 44



Dardanellerne Aapnet

DO AARS FOOSELSOAG

STEFANSSONS FÆRD.

betingy

Villabour Diefausson antoin ill on York den 20te okloher etter den nest amfartificts og kostbare

NYT VÆLDIG

KINA VIL HA TEING TAG. Fre San Francisco meldes at Rins TVs

I forlange at Total Two sum to

NDEN ALLIERT ANGREP

Vasbenstilst | 12sterrike ber de allierte om vanbenstilstand. De allierte fremlagger efter forhandlinger sine vilknay

Ubetinget Overgivelse

De alliertes vilknar forlanger en phetinget overgivelse. Osterrike akcepterer alle hetingelser

Vaabenstilstand Indtrat

of sulpolert antal underwandsheater, et kurt figge parallel sapping at Adriaterhaves og Donny detti 200 mil bengre i syd Stocker-en innersings fra syd grekagrat, heillist felret Rami Rolledatier Nageistad, for de allierte; de allierte skal besset Freidte tilbahe, at has agtede at rebst wil settle dem I en oversaade farke

he den lykken, efter idmerket operations Stret stany de ameri-My mill syst for Section.

z general

BELLEY: Danger

Klog en sant

Ax amrtig be

merkulagan da

mer; denne fierde

fremrykning ee

De allierte driver paa med en vældig offensiv mot de fyske linjer som stadig maa trakke sig tilbake Avslatningen Nær De alliertes vilkaar for vanbenstillstand er nu i Berlin. Vilknarene er endau ikke blit affentliggjort

Verden i Spænding

Series of Mesopetonstion til den nach cromaying, og distantomidelser home skip og osterrikske militære og sirile mer til kjehenhavnerkennent dagtig i payamer maa sure fjernet fra Tyridor Indea een massed; terkisks keles

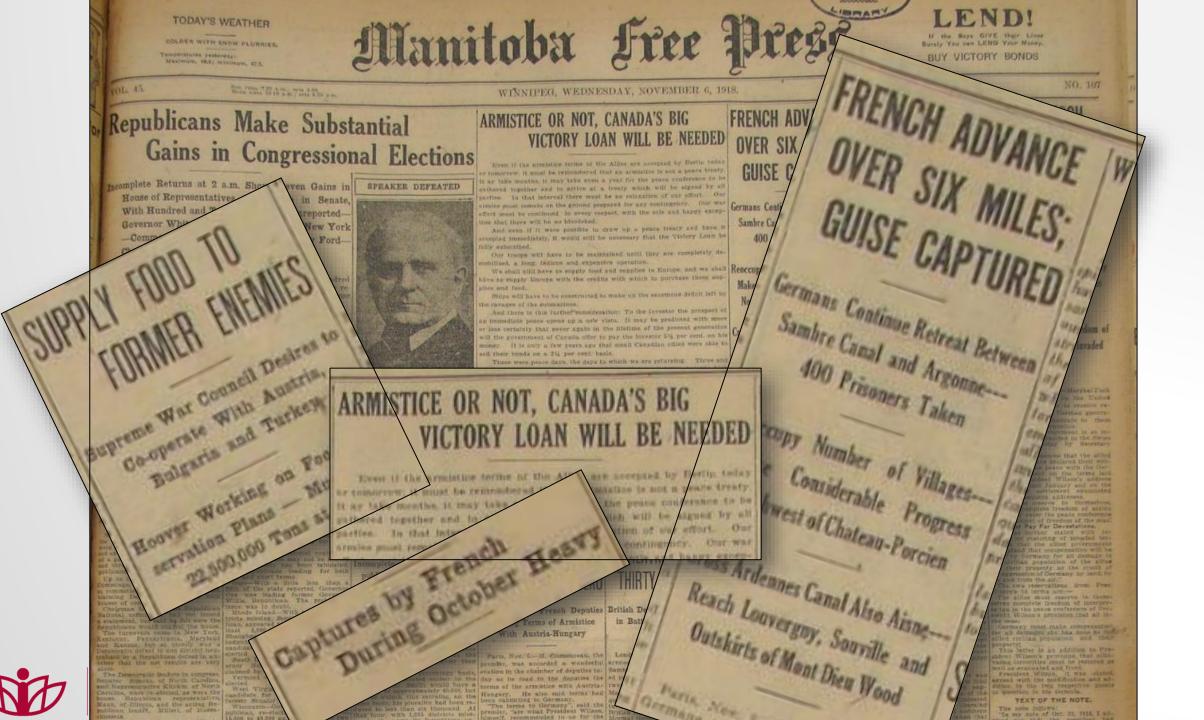
Fra Stockbolm : subser. Pas. Dyvest ericated and Males

haydelsee I K aparence forts

scotter tidered

mail h. Varylingto

SVENSK



VOLUME XXVI.

SOURIS, MANITOBA, WEDNESDAY, NOVEMBER 6th, 19

NO. 21

What is the True Meaning of THE VICTORY LOAN?

We are within sight of Victory, and now, less than ever, can we afford to rest in false atmosphere of security.

Now is the moment for a Grand Rally, an irresistible push forward with men and money.

The men are there—and always fresh ones go. They must continually be fed, cloth ed, and supplied with ammunition. The work of supporting them, the Easy Part, is ours. Shall any one of us fail them at this end?

No, A Hundred Times, No!

And what are we asked to do? What is it that Canada asks of us?

Simply to LEND to our own Country, more money, that the great fight may be finished for us, and that the sacrifices made for us in Four Years of war shall not be in vain. No thinking man or woman who realizes this can fail to repond to the limit of his or her ability.

And Canada makes it very easy for us to do this thru

The Victory Loan 1918

She will pay us interest at 5 1-2 per cent. on any amount we lend. She offers us Bonds backed by the country itself, the highest security in the world. Bonds issued in convenient denominations of \$50, \$100, \$500 and \$1000 repayable in 5 or 15 years, as we may desire.

Let us get right down to Business, our own Business--- and Help to Over-Subscribe the Victory
Loan 1918. And Let Us Do It Now

Buy Victory Bonds

T. H. PATRICK, Lumber and Fuel THE MERCHANTS BANK OF CANADA W. T. COLVIN, Souris Garage D. McEACHERN, Ford Garage C. D. GIBSON, Farm Implements H. J. KING & CO. Farm Implements HAT PORTAGE LUMBER CO., Lumber and Fuel D. GILCHRIST, Fuel A. L. YOUNG & CO., Bankers



THE SOSTHWISTERS.

sers Jump Track-Hundred Bodies Recovered

WINNIPEG, MANITOBA, WEDNESDA

or it Means to Car

Reported to Be Still in Session - Surrender of allowed to enter the town with- men and women were killed and German Fleet Said to Be One of Conditions for Armistice - out permission of the health of probably double that number in-More Demands for Kaiser's Abdication - Lull in Fighting on

Terms Not Published Yet Allies War Council Reported to Be Still in Session - Surrender S War Council Reported to be Sum in Session Surrender German Fleet Said to Be One of Conditions for Armign More Demands for Kaiser's Abdication - Lull in Fig.

more money than was needed for sideration, exc the actual expeditures on th it. The total agricultur year amounted to \$740,000

twelve months the government. The petition is a remarkable has advanced nearly \$100,000,000 document, voicing the devoted- the former ally are to be us on the exports of live stock prod- ness and loyalty of the Monnon- against the Kaiser's armies if renets-heef and pork. The whole hes to the government of Great of Canada's export of bacon is Britain and Canada. Quotations are now being prepared for them taken care of in this way. This from the Scriptures are promin-

thies and the United States open for operations against make prolonged fighting necekey Out of War

making a total of 166 since the York. The erast epidemic first appeared here.

ficer. Influenza is increasing at jured in a rear-end collision Fri-

REGINA, Sask - Twelve Rapid Transit trains in the cut. deaths on Saturday and ten on near the Prospect Park statio Sunday were caused by influenza, on the Brighton Beach I

Austria and Turkey Out of War

Both Reported to Have Surrendered Unconditionally Declared Fractains Independence Emperor Karl Said to Have Declared Reported to Have Surrendered Unconditionally — Hungary

Proclaims Independence — Emperoneum Training to Abdicate Training Occupy Training to Abdicate Proclaims Independence - Emperor Karl Said to Have Declared

Intention to Abdicate - Italians

Slovak State

Ring Rouse of Bulgaria Intention to Abdicate — Italians Occupy Trieste — Dardanelles Slovak State King Boris of Bulgaria Enter Black Sea — Now Open — Allied Fleet Expected to Enter Black State Tisza Assassinated Tisza Assassinated.



VOL XXIV

PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA, WEDNESDAY, NOVEMBER 6, 1818

the Mark They Have Set Over There We Must Reach

RURAL RATEPAYERS **ASKED FOR \$45,000**

By-Law Will be Voted on at December Elections—Polling Booths Designated--Nominations on Dec. 3

\$15,150 FOR VICTOAY LOAN

YESTERDAYS

TOTAL

Total For City And District Now -\$273,900 - Another Hon-

NO ABATEMENT IN

EIGHTEEN "FLU" CASES

REPORTED YESTERDAY

FIVE OF THESE FROM TRADIUMS SCHOOL

-TOTAL IS NOW 243-

ish influenza were reported to Dr. Cowan, Medical Health Officer, yeserday, bringing the total number of cases thus far reported up to 242.

Of the cases reported yosterday dwel en were in the city, and 5 in raining School, making a total in that institution.

ere is yet no signs of abate- in detail t of the spread of Spanish "flu" round the innipeg, for during yesterday of the wo new cases and twenty deaths attention e civilians were reported to the pershaps or authorities. This was the we may do gest number reported in one day ce the malady first struck Win are these: on October 3, and brought the Siephen-th tal number of citizens who have Christian chure en afflicted by the disease up to in that noble are 349. Over two thousand of this bar before the gre mber, however, have already been nation. He is fall leased from quarantine. The twen speaking blasphem deaths yesterday brought the st the Temple and eath toll up to 126 or less than 3 foregoing chapter) er cent. There were reported also wo deaths among the military there

esterday. A despatch from Winnipeg this fternoon states, that with 22 more leaths reported in that city from noon vesterday to noon today, the Citizens are again asked not to Spenish "Flu" situation appears

"GOD IS EVERYWHERE"

A Short Message Prepared A. Dickson, of 1

de municipality to build RITABLISHED

CAPITAL PAID UP \$7,000,000

RESERVE FUND \$2.000 Buy VICTORY BONDS

to be lity of Cartier, that it is the inten

Canada needs YOUR subscription services at YOUR disposed and without

Portage La Prairie Branch.

W. H. THOMSON, Manager

ment was not used in running the car after the accident, therefore 'we are not responsible for the casing.

McDermott-Fulton-That the fi- Bluff. nancial statement of the secretary treasurer for the month of October

Fulton-McDermott - That

tonka, S. D.

Poll No 5-Orange Hall, High to the effect.

WARD NO 2.

Poll No 1-Council Chamber the said Municipality.

wait for the canvassers, but to call to be still very serious. at headquarters and make application for bonds. This will assist the canvaseers to a great extent.

-MAKE YOUR MONEY FIGHT-

Briefly stat

The High Priest on to answer for himself. with an air of haugeting "You-prisoner at th hear what is sworn a what do you say to it? things true? Have spoken any words to this If you have will you recan or will you stand to them?

FOR VICTOAY LOAN Total For City And District Now -\$273.800 -Another Homor Emblem Don't Wait For Canvass

Continued on page 5)

Published by Special Permission of the Secretary of State ілюстрована, просвітно-економічна, політична, поступова часопись для українського народа POST OFFICE ADDRESS. UKRAINIAN VOICE THE UKRAINIAN VOICE 212-214 DUFFERIN AVE. BOX BEES, WINNIPES, MAN. CANADA ОРГАН УКРАПИСЬКОГО УЧИТЕЛЬСТВА І КООПЕРАТИВН ІХ СПІЛОК В КАНАДІ ВІННІПЕГ, МАН., СЕРЕДА, 6-ГО ЛИСТОПАЛА 1918 WINNIPEG, MAN, WEDNESDAY, NOVEMBER 6-th1918 БОЛГАРСЬКА РЕПУБЛИКА. чехо-словаки проголосили независимість. Війні Austria and Turkey out of War АО-СЛОВАКИ ПРОГОЛОСИЛИ ПЕЗАВИСИМЕТЬ.

АРТЕК CENTURIES OF GERMAN OPPRESSION THEY THROW OFF YOKE OF HARSBURG RULE. угорщина републикою. GERMAN REPUBLIC IN BOHEMIA REPUBLIC. стопала — Граф Карольи по осегcaulso un izing the situation of the west РЕПУЛИКА В ЧЕСЬКІЙ РЕПУБЛИЦЬ. VKPATHUT TILL ABCTPO-VTOP UKRAINGARIAN RULE FOR SIGNATURE TO THE THEORY OF THE THEORY BULGARIA NOW A REPUBLIC. OFF YOKE OF HADE квадратових further that 400 square miles wanyamin have been freed during the last B week and that all the coal fields Northern France have been wred except for a five-TURKEY SURRENDERED; ARMISTICE SIGNED. TO OCCUPY THE UKRAINIAN THESE TPAHHULL AGREE TO FREE PASSAGE OF THE DARDANELLES. СЬКИМ ПАНОВАНЕМ ЗА НЕ-AUSTRIA SURRENDERED TO THE ALLIES. The Rutheтуреччина піддала Ся: перемирє підписане. згодилась на вільний перехід через дарданелі. Copenhagen, Nov. 1. - Croa-Turkey has surrendered unconditionally, тот маринарску пристань у фоме на Appiaruky, прогодо-сили унію з Італією, після де пеші з Бераїна.

Колентага, 1 листопада. Кроати, які цілковито окупу- тоть маринарску пристань у фоме на Appiaruky, прогодо- сили унію з Італією, після де пеші з Бераїна.

Соренhagen, Nov. 1. — Croatians, who completely occupy the naval base of Fiume, on the naval base она пипиалась аліянтам.



cution is



These reservations were

The allies must reserve

Advesses toute correspondance h "LA LIBERTE"

ABONNEMENTS:

Canada et Etats-Uniz - . - . \$1.50 Union Postale - - - - - \$3.00

Directeur: HECTOR HEROUX

DIEU ET MON DROIT

Imprimé et p par la WEST CARADA JUL. CG. LTD.

619 Ave McDermot Téléphones - - Garry 4264-4265

EN FRANCAIS

LA FRANC-MACONNERIE

CA DEVIENT EN...ZUTANT

der do Parisian French de nos boos ;

ET D'UN!

NUMBERO 26

LEGISLATIVE LIBRARY BIBLIOTHÈQUE DE L'AS

The Stonewall Argus

VOLUME XXVIII

"The call for sacrifice

ing clearer and louder and

STONEWALL, WEDNESDAY, NOV 6th, 1918

May I may you to win ! Sout Dot Vour Politicalism Laforn Put your patriotion

Extracts from an address delivered before the Mionesota Bankers' Association at Minneapolis, on On Thursday night, two more of

a man can make profits at Mayor Montgomes as honestly as he can the city to mes

sound.

pearer

of the question.

Returned Heroes

June 28th, 1918, by Captain Frank our brave soldier laddles returned Edwards, Royal Fusiliers, Eng. to home and friends; J. R. Suth. erland and Harry Botham. Both "May I ask you, in order to win, are looking well, but both have will you put your patriotism before been, by wounds and other causes, everything? Put your patriotism unfitted for further service in the On Thurnday night, two more of

od of the world's bring them out siving gr

BALMORAL

our brave soldier laddies returned to home and friends: J. R. Suthst. Friday mornin oat of the movable at a was piled up there. d of men." caused annoyance and inn to a meal in ence to some, but we are a feeling of say that the leaders of the mty of your were not all local boys, but on I remem of the "hird men" of the remem borhood who were old enough e meat for know better.

e and three The Churches and the School in England here have been closed on account get in a of the "flo" scare. Better be safe know war, than sorry!

an almost Master Gordon Holloway. of ut in the Balmoral, has the distinction of at towns, waiting winning for the second time the or after hour in the rain and prize put up by the T. Eaton Co. weather for a store to open for a for the highest number of prizes little while that they might possib- in certain classes at the school ly obtain a quarter of a pound of fairs. He won fourtten prizes in margarine, butter being quite out all, eight of them being firsts, and thus received the highest number When in France coming home of points of any exhibitor in the

on leave I have been very anxious fospectoral Division of Mr. E. E. to bring home something that best. The prize is a free trip to would be valued by my little child- winnipeg for a week during Febren, and I have gone to the Exped- ruary as the guest of the T. Eaton itionary Force canteen, and I have Co. One prize is given for combeen very pleased and very proud petition in each School Inspector-if I have been able to purchase a ate in the Province and to win this

erland and Harry Botham. Both are looking well, but both have been, by wounds and other causes, unfitted for further service in the

Returned Heroes

PHONE 27, Box 59.

be sufficient, sacrifice is needed." Here You Are At \$2.75.

ONLY A FEW BOXES LEFT -

overy day. Service, in the past,

Indies and gentlemen, has been

enough; service henceforth will not

A General Clearance of Odd Vests and Coats

Plenty good enough for "Scuffing". Guaranteed less than to-day's manufacturer's prices, If we had to buy these to day they would be

Leonard's Drug Store Specials

HAIR BRUSHES - Pure bris | FLU - Protect yourself against tle brushes, reg. \$2 00. Special .. RAZORS-Reg. 81 00 1.50 (guaranteed) Special . 1.50 SOAP-Me a box. Special per dozen .15

WRITING PADS

Reg. 35c. Special

Bold.

the "Flu" by taking Leonard's Hypophosphites to build up the

TRENCH NEEDS- Condensed Coffee, Cocoa, Sugar and Cream. One Cubes, Carbolle Sosp. Has-

Essence Vanilla, Lemon, Rasp-



The Only Pollah Dathollo Paper Tre Canada.

GAZETA KATOLICKA

W KANADZIE.

619 MODERMOT AVE.



NUMER 33.

WINNIPEG, MAN., SRODA DNIA 6 LISTOPADA 1918.

WEDNESDAY, NOV. 6. 1918.

ROK XI.

2ndx

GALICYA W

" WYNE

UZNAJE POLSK

JEJ ARMIE

PHONE: GARRY 4284.

WLOCHY UZNAJĄ POLSKĄ Rada Nary

Kluby Rady

Poznańskie za Zjednoczon Wolna Polska. Manie

VBOWIĄZEK KAŻDEGO OBYWATELA

KANADA spodziewa się od ka-BEDZIE OGLOSZON zdego obywatela, bez względu na to dzie się urodził lub jakiej jest narodowości, że przez Zakupienie Bondów Zwycięztwa dopomoże w utrzymaniu wolności i przywilejów jakich doznał w Kanadzie.

Należy się spodziewać od każdego oby watela że dopomoże Kanadzie w walce przeciw pruskiej grożbie, przeciw wan amawładzom i przeciw tyrańskim samowładzcom i przeciw wili-

Kupujcie Bondy Zwycieztwa

Kablogram Urządu

Informacyjnege

Narodowego

WESTERN CANADA'S GREATEST NEWSPAPER

A SMASH

Buy Victory Bonds

25TH YEAR

WEATHER PORECAST)

CONSTAN

WEDNESDAY, NOVEMBER 6.

NUMBER 167

GERMAN PRESS NOT THE PLEASED WITH THE

Americans Extend Armistice Del Three Miles Mor

Front to Discuss Peace

TERMS TO AUSTRIA

CLOSER LINION OF



Visitez la

Salle de lecture du palais législatif

pour lire l'intégralité des articles...



... et revenez demain pour voir les manchettes du

JEUDI, 7 NOVEMBRE 1918



Salle de lecture du Palais législatif

450, Broadway, salle 260

Winnipeg MB R3C 0V8

204-945-4243

reading@leg.gov.mb.ca

Bibliothèque de l'Assemblée législative

200, rue Vaughan, salle 100

Winnipeg MB R3C 1T5

204-945-4330

<u>legislative_library@gov.mb.ca</u>

